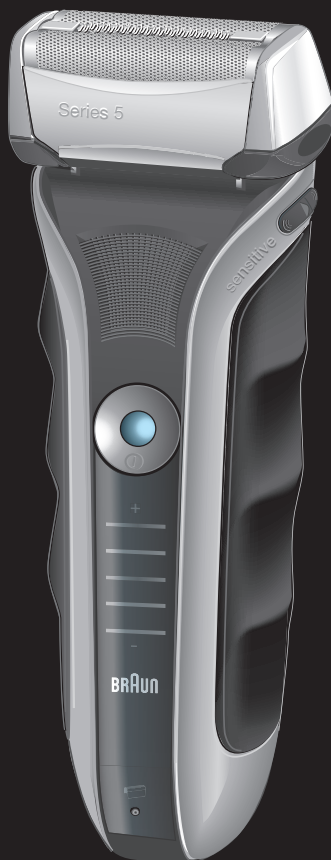


BRAUN

Series 5



Type 5751
Modèle 5751
Modelo 5751

www.braun.com

570 s-4

530 s-4



English	6
Français	15
Español	22

Thank you for purchasing a Braun product.
We hope you are completely satisfied with
your new Braun shaver.

If you have any questions, please call:

US residents 1-800-BRAUN-11

1-800-272-8611

Canadian residents 1-800-387-6657

Merci d'avoir fait l'achat d'un produit Braun.

Nous espérons que vous serez pleinement
satisfait de votre nouveau rasoir Braun.

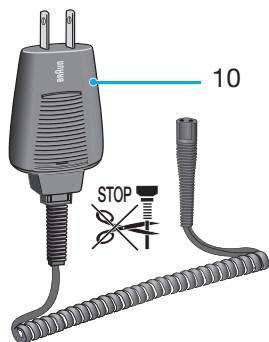
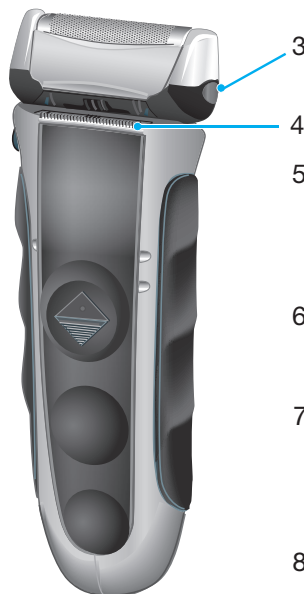
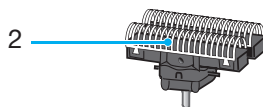
Si vous avez des questions, veuillez appeler
Braun Canada : 1-800-387-6657

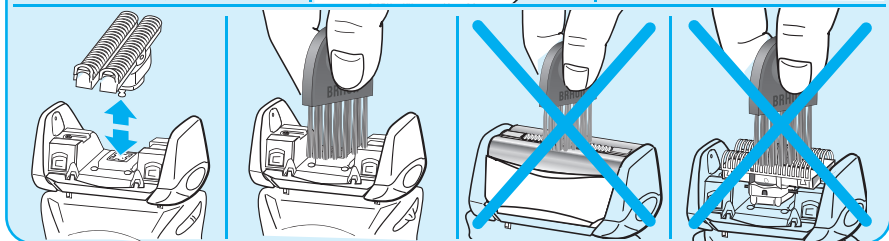
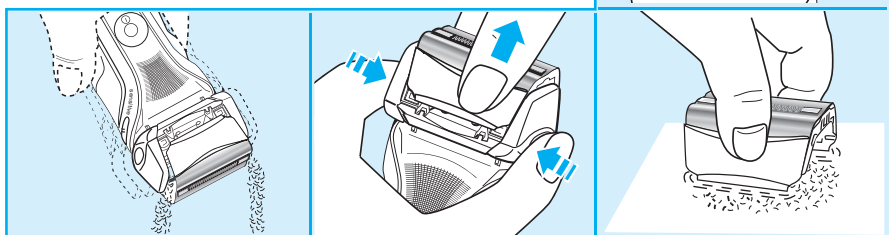
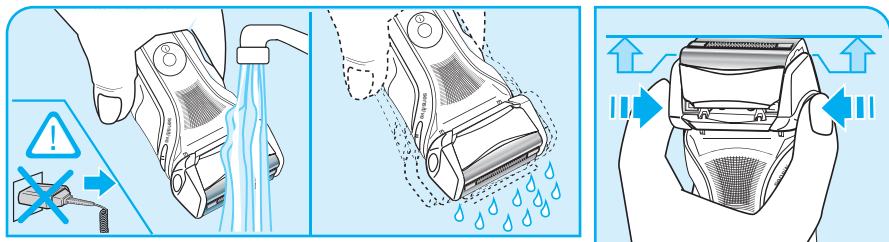
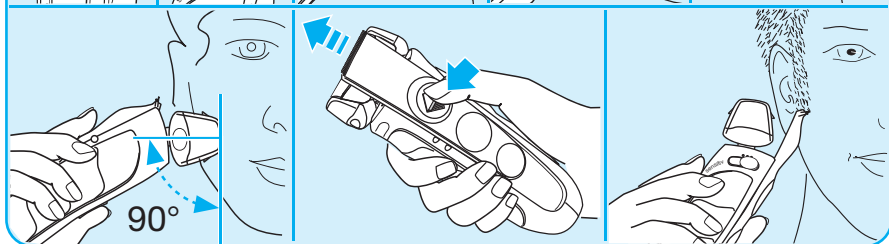
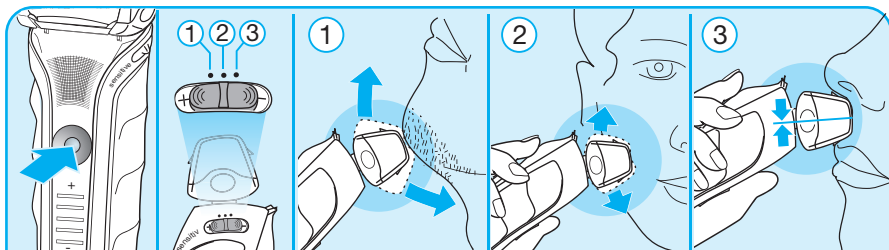
Gracias por haber comprado un producto
Braun.

Esperamos que quede completamente
satisfecho con su nueva afeitadora Braun.

Si tiene alguna duda, por favor llame al:

En México 01(800) 508-5800





IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

 When disconnected, the hand-held part of this shaving appliance may be cleaned under water.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

1. Use only in dry condition.
2. Do not submerge in water.
3. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
4. Do not use while bathing or in a shower.
5. Do not place, store or charge the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
6. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
7. Unplug this appliance before cleaning.
8. This appliance is provided with a special cord set with integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it.
9. Do not use an extension cord with this appliance.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if the power supply has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening of the appliance.
6. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
7. Do not use this appliance with a damaged or broken foil, as serious skin injuries may occur.
8. Always attach plug to appliance first, then to outlet.
To disconnect, turn all controls to «off», then remove plug from outlet.
9. When plugging to an electrical outlet outside the USA, use a plug adapter to match the outlet's pin configuration.
10. **Oil bottle**
Keep out of reach of children. Do not swallow. Do not apply to eyes.
Dispose of properly when empty.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Description

- 1 Shaver foil
- 2 Cutter block
- 3 Foil release buttons
- 4 Long hair trimmer
- 5 Comfort setting switch «sensitive»
- 6 On/off switch
- 7 Shaver display
- 8 Replacement light for shaving parts
- 9 Shaver power socket
- 10 Special cord set
- 11 Travel pouch

Charging

The best environmental temperature for charging is between 41 °F to 95 °F / 5 °C to 35 °C. Do not expose the shaver to temperatures higher than 122 °F / 50 °C for extended periods of time.

- Using the special cord set (10), connect the shaver to an electrical outlet with the motor switched off and charge it for at least one hour.
- A full charge provides up to 45 minutes of cordless shaving time. This may vary according to your beard growth.
- If the shaver has run out of power (discharged), you may also shave by connecting the shaver to an electrical outlet via the special cord set.

Shaver display

The shaver display (7) shows the charge status of the battery.

Model 570: During charging or when using the shaver, the respective battery segment will blink (green). When fully charged, all segments will light up continuously, provided the shaver is connected to an electrical outlet.

(Modell 530: 1 charging segment only)

The red low-charge light flashes when the battery is running low. You should be able to finish your shave.

Shaving

Press the on/off switch (6) to operate the shaver.

Comfort setting switch «sensitive»

Setting the shaver head according to your comfort needs.

The «sensitive» switch (5) provides three options for comfort setting:

① « + » :

The shaver head is in full swing, freely follows the contours of your skin to provide more comfort.

② middle position:

The shaver head is semi-fixed for more control.

③ « - » :

The shaver head is fixed for full control and precise handling in hard to reach areas.

Long hair trimmer

To trim sideburns, moustache or beard, slide the long hair trimmer (4) upwards.

Tips for the perfect shave

For best shaving results, Braun recommends you to follow 3 simple steps:

1. Always shave before washing your face.
2. At all times, hold the shaver at right angles (90°) to your skin.
3. Stretch your skin and shave against the direction of your beard growth.

Cleaning



The hand-held unit should be detached from the power supply cord before cleaning. The shaver should not be used until it has dried.

Regular cleaning ensures better shaving performance. Rinsing the shaving head under running water after each shave is an easy and fast way to keep it clean:

- Switch the shaver on (cordless) and rinse the shaver head under hot running water. You may use liquid soap without abrasive substances. Rinse off all foam and let the shaver run for a few more seconds.
- Next, switch off the shaver, press the foil release buttons (3) to remove the shaver foil (1) and cutter block (2). Then leave the disassembled shaving parts to dry.
- If you regularly clean the shaver under water, then once a week apply a drop of light machine oil onto the long hair trimmer and shaver foil.

The following quick cleaning is another alternative cleaning method:

- Press the foil release buttons (3) to lift the shaver foil (do not remove the foil completely). Switch on the shaver for approx. 5–10 seconds so that the shaved stubbles can fall out.
- Switch off the shaver. Remove the shaver foil and tap it out on a flat surface. Using a brush, clean the inner area of the shaver head. However, do not clean the shaver foil nor the cutter block with the brush as this will damage them.

Keeping your shaver in top shape

Replacing the shaver foil and cutter block / Reset

To maintain the appliance performing like new, replace the shaver foil (1) and cutter block (2), when the replacement symbol (8) lights up (after about 18 months) or when worn.

The replacement symbol will remind you during the next 7 shaves to replace the shaving parts. Then the shaver will automatically reset the display.

After you have replaced the shaving parts (foil and cutter block), press the on/off switch (6) for at least 5 seconds to reset the counter.

While doing so, the replacement light blinks and goes off when the reset is complete. The manual reset can be done at any time.

Accessories

Available at your dealer or Braun Service Centers:

Shaver foil and cutter block: 51S

Environmental notice



This appliance contains rechargeable batteries. To protect the environment, do not dispose of the appliance in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Center or appropriate collection sites.

Subject to change without notice.

For electric specifications, see printing on the special cord set.

How to obtain service in the USA

Should your Braun product require service, please call 1-800-BRAUN 11 (272-8611) to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To obtain service:

- A. Carry the product in to the Authorized Braun Service Center of your choice or,
- B. Ship the product to the Authorized Braun Service Center of your choice.
 - Pack the product well.
 - Ship the product prepaid and insured (recommended).
 - Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

To obtain original Braun replacement parts and accessories:

Contact a Braun Authorized Service Center.

Please call 1-800-BRAUN 11 (272-8611) to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To speak to a Braun Consumer Service Representative:

Please call 1-800-BRAUN 11 (272-8611).

How to obtain service in Canada

Should your Braun product require service, please call 1-800-387-6657 to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To obtain service:

- A. Carry the product in to the Authorized Braun Service Center of your choice or,
- B. Ship the product to the Authorized Braun Service Center of your choice.
 - Pack the product well.
 - Ship the product prepaid and insured (recommended).
 - Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

To obtain original Braun replacement parts & accessories:

Contact a Braun Authorized Service Center.
Please call 1-800-387-6657 to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you.

To speak to a Braun Service Representative:

Please call 1-800-387-6657.

60 day money back satisfaction guarantee for men's grooming products

Braun Shavers **Braun Beard Trimmers**

Once you have tried your new Braun shaver or beard trimmer, we are confident you will appreciate its performance. We suggest using the product regularly for 2 to 3 weeks. If you are not satisfied with the product, please call 1-800-211-6661 within 60 days of purchase. Retain original cash receipt, product and all product parts, including the box. Do not return to the retailer for guarantee fulfillment.

Please note: No refunds will be made for any product damaged by accident, neglect or unreasonable use.

Your product must be shipped in its original packaging, with your original sales slip indicating the date of purchase.

Please include the following information when you return your product:

Name

Street

City

State

Zip code

Telephone number

Please allow 6-8 weeks for handling.

FOR USA ONLY

2 year limited warranty (foil and cutter block excluded)

Braun warrants this Braun shaver (except foil and cutter block) to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase.

If the shaver exhibits such a defect, Braun will, at its option, either repair or replace it for the consumer without charge.

Please call 1-800-Braun 11 (800-272-8611) to be referred to the authorized Braun Service Center closest to you.

This warranty does not cover foil and cutter cassette or damage resulting from accident, misuse, abuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, normal wear, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies or failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 2 YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL BRAUN BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state.

FOR CANADA ONLY

2 year limited warranty (foil and cutter block excluded)

In the event a Braun Shaver fails to function within 2 years from date of purchase, because of defects in material or workmanship, and the consumer returns the unit to an authorized service center, Braun Canada, will, at its option, either repair or replace the unit without additional charge to the consumer.

This guarantee does not cover any product, which has been damaged by dropping, tampering, wrong current, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies, misuse or abuse, kinks in the shaver foil as well as the normal wear of the shearing parts.

Exclusion of Warranties: The foregoing warranty is the sole warranty offered by Braun Canada. Braun Canada hereby disclaims any implied warranty or merchantability or fitness for any particular purpose. In no event will Braun Canada be responsible for consequential damages resulting from the use of this product.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, certaines consignes de sécurité devraient toujours être respectées, dont les suivantes :

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.



Lorsqu'elle est débranchée, la partie de cet appareil que l'on tient dans la main peut être nettoyée sous l'eau.

DANGER

Pour réduire le risque de choc électrique :

1. Utiliser seulement pour le rasage à sec.
2. Ne pas plonger dans l'eau.
3. Ne pas tenter de récupérer un appareil tombé à l'eau.
Le débrancher immédiatement.
4. Ne pas utiliser en prenant son bain ou sa douche.
5. Ne pas placer, ranger ou charger l'appareil là où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo. Ne pas placer ni jeter dans l'eau ou dans tout autre liquide.
6. Sauf lorsqu'il est en train de recharger, toujours débrancher cet appareil de la prise murale immédiatement après utilisation.
7. Débrancher cet appareil avant de le nettoyer.
8. Cet appareil est pourvu d'un cordon spécial relié à un bloc d'alimentation sécuritaire intégré à faible voltage. Aucune pièce de ce dispositif ne doit être remplacée ou manipulée.
9. Ne pas utiliser de rallonge pour faire fonctionner cet appareil.

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure, prendre note de ce qui suit :

1. L'utilisation de ce produit par un jeune enfant ou une personne handicapée, ou en présence de ces derniers, doit être faite sous supervision.
2. Ce produit est conçu pour être utilisé conformément au mode d'emploi.
Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux recommandés par le fabricant.
3. Ne jamais utiliser cet appareil si son cordon ou sa fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas adéquatement, s'il a été échappé ou endommagé, ou encore si son bloc d'alimentation a été échappé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de services autorisé pour qu'il soit examiné et réparé.
4. Tenir le cordon d'alimentation loin des sources de chaleur.
5. Ne jamais laisser tomber l'appareil ni introduire un objet dans un quelconque orifice de l'appareil.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur ni dans les endroits où l'on utilise des produits en aérosol (vaporisateurs) ou les endroits où l'on administre de l'oxygène.
7. Ne pas utiliser un appareil dont la grille est endommagée ou brisée; cela pourrait entraîner des blessures graves à la peau.
8. Toujours brancher d'abord la fiche dans l'appareil, puis brancher l'appareil dans la prise. Avant de débrancher l'appareil, mettre tous les contacts à « off » puis débrancher la fiche de la prise.
9. Si l'on branche cet appareil dans une prise électrique d'une norme autre que nord-américaine, utiliser une fiche d'adaptation conforme à la configuration des broches de la prise.
10. **Flacon d'huile**
Tenir hors de la portée des enfants. Ne pas avaler. Éviter tout contact avec les yeux. Jeter à la poubelle lorsque le contenant est vide.

CONSERVER CE MODE D'EMPLOI

Description

- 1 Grille de rasage
- 2 Bloc-couteaux
- 3 Boutons d'éjection de la grille de rasage
- 4 Tondeuse pour poils longs
- 5 Interrupteur de réglage du niveau de confort
- 6 Interrupteur de marche/arrêt
- 7 Écran d'affichage
- 8 Témoin lumineux de remplacement des pièces de rasage
- 9 Socle de branchement du rasoir
- 10 Cordon d'alimentation spécial
- 11 Étui pour le voyage

Mise en charge du rasoir

La température environnante idéale pour la mise en charge doit être comprise entre 5 °C et 35 °C (41 °F to 95 °F). Ne pas exposer le rasoir à une température supérieure à 50 °C (122 °F) pendant trop longtemps.

- En utilisant le cordon spécial (10), brancher le rasoir éteint à une prise de courant et le laisser charger pendant au moins une heure.
- Une pleine charge procure environ 45 minutes de rasage sans cordon. Cette durée varie toutefois selon la longueur de votre barbe.
- Si la pile rechargeable est déchargée, vous pouvez également vous raser en branchant le rasoir dans une prise électrique à l'aide du cordon d'alimentation spécial.

Écran d'affichage

L'écran d'affichage (7) indique le niveau de charge de la pile.

Modèle 570 : Pendant que le rasoir se charge ou quand vous utilisez le rasoir, le segment vert de la pile clignotera. Lorsque le rasoir est complètement chargé, tous les segments verts s'allument un après l'autre, à condition que le rasoir soit branché à une prise électrique.

(Modèle 530 : 1 segment vert uniquement.)

Le segment rouge du témoin lumineux de décharge se met à clignoter lorsque la pile est faible. Vous devriez être en mesure de terminer votre rasage.

Pour raser

Appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt (6) pour faire fonctionner le rasoir.

Interrupteur de réglage du niveau de confort

Régler la tête du rasoir en fonction de vos besoins de confort.

L'interrupteur (5) propose trois options pour régler le niveau de confort :

- ① « + » :
La tête du rasoir suit librement les contours de votre visage pour procurer plus de confort.
- ② Position intermédiaire :
La tête du rasoir est à moitié fixée pour plus de contrôle.
- ③ « - » :
La tête du rasoir est fixée pour un contrôle total et une tenue précise dans les endroits difficiles à atteindre.

Tondeuse pour poils longs

Pour tailler les favoris, la moustache ou la barbe, faire glisser la tondeuse pour poils longs (4) vers le haut.

Conseils pour un rasage parfait

Pour un résultat de rasage optimal, Braun vous recommande de suivre 3 étapes simples :

1. Toujours se raser avant de se laver le visage.
2. Tenir le rasoir perpendiculairement (90°) à la peau.
3. Tendre la peau et se raser dans le sens opposé de la pousse des poils.

Nettoyage



L'appareil doit être débranché de son cordon d'alimentation avant d'être nettoyé. Ne pas utiliser le rasoir avant qu'il n'ait complètement séché.

Un nettoyage régulier assure une meilleure performance de rasage. Le nettoyage de la tête du rasoir à l'eau courante après chaque rasage est un moyen efficace et rapide de le garder propre :

- Mettre en marche le rasoir (sans le cordon) et rincer la tête du rasoir sous l'eau chaude. Vous pouvez utiliser un peu de savon doux naturel qui ne contient aucune particule abrasive. Rincer la mousse et laisser le rasoir en marche pendant quelques secondes.
- Ensuite, arrêter le rasoir, presser sur le bouton d'éjection de la grille de rasage (3) afin de retirer la grille (1) et le bloc-couteaux (2). Laisser sécher les pièces détachées.
- Si vous nettoyez régulièrement votre rasoir sous l'eau, appliquez une fois par semaine une goutte d'huile mouvement sur la tondeuse.

La méthode de nettoyage rapide suivante constitue une alternative :

- Appuyer sur le bouton d'éjection de la grille de rasage (3) pour soulever la grille de rasage (ne pas la retirer complètement). Mettre en marche le rasoir pendant environ 5 à 10 secondes de manière à ce que les poils rasés puissent tomber.
- Arrêter le rasoir. Enlever la grille de rasage et la taper légèrement sur une surface plane. À l'aide de la brosette, nettoyer la partie intérieure de la tête du rasoir. Cependant, ne pas nettoyer la grille de rasage ni le bloc-couteaux avec la brosette car cela risquerait de les abîmer.

Entretien du rasoir

Remplacement de la grille et du bloc-couteaux

Pour que l'appareil fonctionne en tout temps comme un neuf, remplacer la grille (1) et le bloc-couteaux (2) lorsque s'allume le symbole de remplacement (8) (environ tous les 18 mois) ou avant s'ils sont usés.

Le témoin lumineux de remplacement des pièces de rasage vous rappellera durant les 7 prochains rasages qu'il faut remplacer la grille de rasage et le bloc-couteaux. Ensuite, le rasoir réinitialisera automatiquement l'écran d'affichage.

Après avoir remplacé la grille et le bloc-couteaux, appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt (6) durant au moins 5 secondes pour remettre manuellement le compteur à zéro.

Ce faisant, l'indicateur lumineux clignote puis s'éteint lorsque la réinitialisation est effectuée. La réinitialisation manuelle peut être faite à n'importe quel moment.

Accessoires

Disponible auprès de votre détaillant ou d'un centre de services Braun :

Grille de rasage et bloc-couteaux : 51S

Avis environnemental



Cet appareil contient des piles rechargeables. Afin de protéger l'environnement, ne jamais jeter l'appareil dans les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Le remettre à un centre de services autorisé Braun ou le déposer dans des sites de récupération appropriés.

Sous réserve de modifications sans préavis.

Pour les spécifications électriques, voir l'imprimé sur le cordon d'alimentation spécial.

Comment avoir accès au service au Canada

Si ce produit devait avoir besoin d'un service après-vente, composez le 1-800-387-6657 et on vous référera au centre de services autorisé Braun le plus près de chez vous.

Pour avoir accès au service :

- A. Apportez le produit au centre de services Braun autorisé de votre choix, ou
- B. Expédiez le produit au centre de services Braun autorisé de votre choix.
 - Emballer le produit correctement.
 - Envoyez le produit port payé et assuré (fortement recommandé).
 - Inclure une copie de votre preuve d'achat afin de vérifier la couverture de la garantie, s'il y a lieu.

Pour obtenir des pièces originales Braun et des accessoires :

Communiquez avec un centre de services autorisé Braun.
Pour connaître le centre de services autorisé Braun le plus près de chez vous, veuillez composer le 1-800-387-6657.

Pour joindre un représentant du service à la clientèle Braun :

Veuillez composer le 1-800-387-6657.

Garantie de remboursement de 60 jours sur les produits de soins personnels pour hommes

Rasoirs Braun

Tondeuses à barbe Braun

À notre avis, vous serez satisfait de la performance de votre nouveau rasoir ou nouvelle tondeuse à barbe Braun.

Nous suggérons l'utilisation régulière du produit durant de 2 à 3 semaines. Si vous n'êtes pas satisfait du produit, veuillez composer le 1-800-211-6661 dans les 60 jours suivant la date d'achat. Conservez le reçu de caisse, le produit, toutes les pièces ainsi que la boîte. Ne vous présentez pas chez le détaillant pour que la garantie soit honorée.

Veuillez noter : aucun remboursement ne sera effectué si le produit a été endommagé par accident, par négligence ou par un usage abusif.

Votre produit doit être expédié dans son emballage original, accompagné du reçu de caisse indiquant la date d'achat.

Veuillez ajouter les renseignements suivants dans votre envoi :

Nom

Adresse

Ville

Province

Code postal

Numéro de téléphone

Veuillez prévoir de 6 à 8 semaines pour le traitement de votre demande.

POUR LE CANADA SEULEMENT

Garantie limitée de 2 ans

(à l'exclusion de la grille et du bloc-couteaux)

Advenant un défaut de fonctionnement d'un rasoir Braun survenant au cours de la période de deux ans suivant la date d'achat, en raison d'un vice de matériau ou de fabrication, et pourvu que le consommateur retourne l'appareil à un centre de services autorisé, Braun Canada se réserve le choix de le réparer ou de le remplacer, sans aucuns frais supplémentaires pour le consommateur.

La présente garantie ne couvre pas tout produit endommagé par une chute, une modification, l'utilisation d'un courant inapproprié, un entretien ou des tentatives d'entretien par des centres de services non agréés, un usage impropre ou abusif, *des anomalies dans la grille de rasage ou par l'usure normale des pièces de la tondeuse.*

Exclusion des garanties : La présente garantie est la seule garantie offerte par Braun Canada. Par la présente, Braun Canada rejette toute garantie implicite à l'égard de la qualité marchande ou de l'aptitude à des fins particulières. En aucun cas Braun ne sera tenue responsable des dommages indirects résultant de l'utilisation de ce produit.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben tomar medidas de seguridad básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.



Si está desconectada, la afeitadora se puede lavar bajo el agua.

PELIGRO

Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Use solamente en condiciones secas.
2. No sumerja en agua.
3. Si el aparato cae al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo de inmediato.
4. No use el aparato durante el baño o la ducha.
5. No coloque, almacene ni ponga a recargar el aparato en donde pueda caerse a la bañera o el lavamanos. No lo coloque ni lo deje caer al agua ni a otros líquidos.
6. Salvo cuando lo esté recargando, siempre desenchufe el aparato del tomacorriente inmediatamente después de usarlo.
7. Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
8. Este aparato está equipado con un cable de alimentación especial que tiene integrado un adaptador de seguridad de voltaje extra bajo. No cambie ni manipule ninguna de sus piezas.
9. No use extensiones eléctricas con este aparato.

SOLAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones:

1. El uso de este aparato por parte de niños o inválidos, en ellos o cerca de ellos, debe supervisarse cuidadosamente.
2. Use este aparato solamente para los propósitos que se describen en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.
3. Nunca use este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no funciona debidamente, si se ha caído o dañado, o si el adaptador de voltaje ha caído al agua. Envíe el aparato a un centro de servicio técnico para su revisión y reparación.
4. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
5. Nunca lo deje caer ni introduzca ningún objeto en las aberturas de este aparato.
6. No lo use al aire libre ni en lugares donde se estén usando productos en aerosol (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
7. No use este aparato si las láminas rasuradoras están dañadas o rotas, pues podría causar lesiones graves en la piel.
8. Siempre conecte primero el enchufe al aparato y luego al tomacorriente. Para desconectar, apague todos los controles «apagado», y luego desenchufe del tomacorriente.
9. Si enchufa el aparato a un tomacorriente fuera de los Estados Unidos, use un adaptador que se acople a la configuración de pines del tomacorriente.
10. **Botella de aceite**
Mantenga fuera del alcance de los niños. No ingiera. No aplique en los ojos. Deseche de forma adecuada cuando esté vacía.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Descripción

- 1 Lámina afeitadora
- 2 Bloque de cuchillas
- 3 Botones para liberar la lámina afeitadora
- 4 Cortador de pelos largos
- 5 Botón de ajuste de comodidad «para piel sensible»
- 6 Interruptor de encendido y apagado
- 7 Indicador de carga de la afeitadora
- 8 Luz indicadora de repuesto de piezas de la afeitadora
- 9 Entrada del enchufe a la afeitadora
- 10 Cable de alimentación especial
- 11 Bolsa de viaje

Cómo recargar

La temperatura ambiente ideal para la recarga es de 41 °F a 95 °F / de 5 °C a 35 °C. No exponga la afeitadora a temperaturas superiores a 122 °F / 50 °C durante períodos prolongados.

- Con la afeitadora apagada, conecte el cable de alimentación especial (10) a un tomacorriente y cárguela durante una hora como mínimo.
- Con la batería completamente cargada se pueden obtener hasta 45 minutos de afeitado sin usar el cable de alimentación. Esto puede variar dependiendo del crecimiento de la barba.
- Si la batería recargable se queda sin potencia (está descargada), puede afeitarse al enchufar la afeitadora a un tomacorriente por medio del cable de alimentación especial.

Indicador de carga de la afeitadora

El indicador de carga (7) muestra el nivel de carga de la batería.

Modelo 570: Durante la recarga o cuando la afeitadora se esté usando, el segmento correspondiente de la batería parpadeará (verde). Cuando la afeitadora esté totalmente recargada, todos los segmentos se encenderán de forma continua, siempre y cuando la afeitadora esté conectada a un tomacorriente.

(Modelo 530: 1 segmento de carga solamente)

El indicador de carga se apaga

La luz roja indicadora de carga baja se encenderá cuando la batería esté baja. No debería tener problemas para terminar su afeitada.

Cómo afeitarse

Oprima el interruptor de encendido y apagado (6) para encender la afeitadora.

Botón de ajuste de comodidad «para piel sensible»

Ajuste del cabezal de la afeitadora de acuerdo a sus necesidades.

El botón «para piel sensible» (5) ofrece tres opciones de ajuste de comodidad:

① « + » :

El cabezal de la afeitadora se mueve con toda libertad y sigue los contornos de su piel, brindándole mayor comodidad.

② Posición intermedia:

El cabezal de la afeitadora se encuentra semi-fijo para un mayor control.

③ « - » :

El cabezal de la afeitadora está completamente fijo para un control y precisión totales en las zonas difíciles de alcanzar.

Recortador de vellos largos

Para recortar las patillas, el bigote o la barba, deslice el recortador de vellos largos (4) hacia arriba.

Consejos para la afeitada perfecta

Para obtener resultados óptimos durante la afeitada, Braun le recomienda seguir estos 3 sencillos pasos:

1. Siempre afeítese antes de lavarse la cara.
2. Siempre sostenga la afeitadora perpendicular a su rostro; es decir, en un ángulo de 90 grados.
3. Estire la piel y afeite en dirección contraria al crecimiento de la barba.

Recomendaciones de limpieza



Antes de limpiar la afeitadora, debe desconectarla del enchufe y sacarle el cable. La afeitadora no debe usarse hasta que esté seca.

La limpieza regular asegura un mejor rendimiento durante la afeitada. Enjuagar el cabezal de la afeitadora bajo el agua corriente después de cada uso es un modo fácil y rápido de mantenerlo limpio:

- Encienda la afeitadora (sin el cable de alimentación) y enjuague el cabezal bajo el chorro de agua caliente del grifo. Puede usar jabón líquido que no contenga abrasivos. Enjuague toda la espuma y deje la afeitadora encendida unos cuantos segundos más.
- A continuación, apague la afeitadora, oprima los botones de liberación (3) para liberar la lámina afeitadora (1) y el bloque de cuchillas (2). Después deje que las piezas se sequen al aire.
- Si acostumbra lavar la afeitadora bajo el agua corriente, una vez por semana aplique una gota de aceite liviano para máquinas en el recortador de vellos largos y la lámina afeitadora.

Otro método de limpieza rápida de la afeitadora es el siguiente:

- Oprima el botón de liberación (3) para abrir la lámina afeitadora (no retire la lámina por completo). Encienda la afeitadora durante aprox. 5 a 10 segundos de manera que se salgan los restos de los pelos afeitados.
- Apague la afeitadora. Retire la lámina afeitadora y sacúdala sobre una superficie plana. Con un cepillo, limpie la parte interna del cabezal de la afeitadora.
Sin embargo, no limpie la lámina afeitadora ni el bloque de cuchillas con el cepillo ya que podría dañarlos.

Cómo mantener su afeitadora en excelentes condiciones

Cambio de la lámina afeitadora y el bloque de cuchillas y reinicio

Para mantener el aparato como nuevo, reemplace la lámina afeitadora (1) y el bloque de cuchillas (2) cuando el símbolo de repuesto (8) se encienda (después de aproximadamente 18 meses) o cuando se haya gastado.

El símbolo de repuesto le recordará durante las siguientes 7 afeitadas que debe reemplazar las piezas de la afeitadora. Luego, la afeitadora reajustará el indicador de carga automáticamente.

Una vez que haya reemplazado las piezas de la afeitadora (lámina y bloque de cuchillas), oprima el interruptor de encendido y apagado (6) durante al menos 5 segundos para reiniciar el contador.

Mientras lo hace, la luz indicadora de repuesto parpadeará y luego se apagará cuando el reinicio se haya completado. Este proceso de reinicio manual se puede realizar en cualquier momento.

Accesorios

A la venta en su tienda detallista o en los Centros de Servicio Braun:

Lámina afeitadora y bloque de cuchillas: 51S

Aviso acerca del medio ambiente



Este aparato contiene baterías recargables. Con el fin de proteger el medio ambiente, no deseche este aparato junto con la basura doméstica al final de su vida útil. El producto puede desecharse en un Centro de Servicio Braun o en los centros de recolección de residuos correspondientes.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

Para ver las especificaciones eléctricas, refiérase al texto impreso que aparece en el cable de alimentación especial.

Características eléctricas

Potencia nominal: 6,2 W

Tensión de alimentación:

100 – 240 V ~ / 50 – 60 Hz

(se adapta automáticamente)

Voltaje de salida del adaptador: 6 V =

Voltaje de la afeitadora: 4,5 V =

Cómo obtener servicio técnico en los EE. UU. Garantía de satisfacción con reembolso de 60 días

Si su producto Braun requiere servicio técnico, sírvase llamar al 1-800-BRAUN 11 (272-8611) para que lo remitan al Centro de Servicio Braun autorizado de su localidad.

Para obtener servicio de reparación:

- A. Lleve el producto al Centro de Servicio Braun autorizado de su elección, o
- B. Envíe el producto al Centro de Servicio Braun autorizado de su elección.
Empaque bien el producto.
Envíelo por correo prepago y asegurado (opción recomendada).
Incluya una copia del comprobante de compra para corroborar la cobertura de la garantía, si corresponde.

Para obtener accesorios y repuestos originales Braun:

Comuníquese con un Centro de Servicio Braun autorizado.
Sírvase llamar al 1-800-BRAUN 11 (272-8611) para que lo remitan al Centro de Servicio Braun autorizado de su localidad.

Si desea hablar con un representante de atención al consumidor de Braun:

Sírvase llamar al 1-800-BRAUN 11 (272-8611).

Garantía de satisfacción con reembolso de 60 días para los productos de cuidado personal para hombres

Afeitadoras Braun

Recortadores de barba Braun

Cuando haya probado la nueva afeitadora o el nuevo recortador de barba Braun, estamos seguros que estará satisfecho con su desempeño.

Le sugerimos usar el producto regularmente durante 2 ó 3 semanas.

Si no está satisfecho con el producto, sírvase llamar al 1-800-211-6661 dentro de los 60 días posteriores a la compra. Conserve el recibo de compra original, el producto y todas sus piezas, incluida la caja. No devuelva el producto a la tienda detallista para el cumplimiento de la garantía.

Nota: No se realizarán reembolsos para los productos dañados por accidentes, uso negligente o irracional.

El producto deberá enviarse en su empaque original, con el recibo de venta original que indica la fecha de compra.

Le rogamos incluya la siguiente información al momento de devolver el producto:

Nombre

Calle

Ciudad

Estado

Código postal

Número de teléfono

Espere de 6 a 8 semanas para recibir su reembolso.

SÓLO PARA MEXICO

2 años de garantía limitada

La compañía Procter & Gamble Manufactura, S. de R.L. de C.V. consciente de lo que significa para el usuario un servicio post-venta, brinda a este aparato una garantía por 2 años, a partir de la fecha señalada en el comprobante de compra original, entendiéndose por ésta, la misma en que el consumidor recibió el producto. Dentro del plazo de garantía subsanaremos cualquier defecto de fabricación o mano de obra, bien sea reparando, cambiando algunas piezas o sustituyendo el aparato, según sea el desperfecto de éste. Las piezas o aparatos que hayan sido sustituidos serán de nuestra propiedad.

La garantía perderá validez en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo al instructivo anexo.
- b) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

Para poder hacer efectiva esta garantía así como para obtener partes consumibles, accesorios y refacciones, o bien acudir a los centros de servicio autorizados, le sugerimos comunicarse sin costo al 01-800-508-58-00.

Importado y/o distribuido por:

Procter & Gamble International Operations, SA
Loma Florida #32, Col. Lomas de Vista Hermosa,
Del. Cuajimalpa,
05100 México, D.F.